

**CARTA DE ENTENDIMIENTO SOBRE EL CONTROL DE NARCÓTICOS Y
APLICACIÓN DE LA LEY
ENTRE
EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
Y
EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA**

I. GENERAL

El Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República Dominicana (en lo adelante y de manera individual, una "Parte," y en su conjunto, las "Partes") se comprometen a crear y apoyar proyectos para implementar la Iniciativa para la Seguridad de la Cuenca del Caribe (CBSI), una sociedad entre los Estados Unidos y el Caribe diseñada para promover la seguridad ciudadana en la región. A través de la CBSI, el Gobierno de los Estados Unidos y los países socios del Caribe se han comprometido a emprender esfuerzos de cooperación para reducir el tráfico ilícito, apoyar la seguridad ciudadana, y promover la justicia social. El Gobierno de la República Dominicana es uno de los participantes en esta iniciativa.

Las acciones a emprender y los recursos que brindarán el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República Dominicana (GODR) en apoyo a la presente Carta de Entendimiento ("LOA") quedan establecidos a continuación, y constituyen el compromiso firme de cada una de las Partes. Los fondos concedidos por el Gobierno de los Estados Unidos bajo los términos de la presente LOA llegan a la suma de **\$3,450,000**. En el futuro el suministro de los fondos para estos proyectos por el gobierno de los Estados Unidos dependerá de la disponibilidad de fondos debidamente autorizados y asignados, el avance satisfactorio hacia el cumplimiento de las metas del proyecto, y la aprobación del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

II. DESCRIPCIONES DEL PROYECTO

1. Apoyo a la Profesionalización de la Fuerza Pública - \$3,400,000

A. Sistema de Respuesta a Emergencias 911 – (\$2,000,000): Este proyecto está diseñado para mejorar la capacidad del Gobierno de la República Dominicana para fortalecer la seguridad ciudadana creando un sistema centralizado de respuesta a emergencias en la ciudad de Santo Domingo. Para cumplir esta meta, el Gobierno de los Estados Unidos y el Gobierno de la República Dominicana emprenderán acciones y comprometerán recursos anualmente según lo autorizado por sus respectivos procesos legislativos para apoyar la presente LOA. Las acciones a emprenderse incluyen la integración en un sistema los sistemas actuales de respuesta a emergencias que existen en las agencias dominicanas, incluyendo la policía, el servicio de ambulancia, y el cuerpo de bomberos. Este proyecto está limitado a la creación del sistema de central de llamadas y despacho. La vida programada de este proyecto es de tres a cinco años. En el futuro los fondos suministrados para esos proyectos por el gobierno de los Estados Unidos dependerán de la disponibilidad de fondos debidamente autorizados y asignados, avances satisfactorios hacia el cumplimiento de las metas del proyecto, y la aprobación del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

B. Sistema de Cámara de Vigilancia – (\$800,000): La meta de este proyecto es reducir el crimen y aumentar la seguridad ciudadana mejorando la capacidad de la Policía Nacional dominicana de monitorear las zonas de altos niveles de criminalidad en Santo Domingo. El sistema de cámaras de vigilancia complementará los sistemas de Respuesta a Emergencias 911. El proyecto ayudará a ampliar el sistema actual de vigilancia de la Policía Nacional dominicana en cuanto sea posible. La vida proyectada de este proyecto es de tres a cinco años. En el futuro los fondos suministrados para esos proyectos por el gobierno de los Estados Unidos dependerán de la disponibilidad de fondos debidamente autorizados y asignados, avances satisfactorios hacia el cumplimiento de las metas del proyecto, y la aprobación del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

C. Capacitación y Reforma de la Policía – (\$600,000): La meta de este proyecto es mejorar la seguridad ciudadana mediante la continuación de los esfuerzos por fortalecer la capacidad y efectividad institucionales de la Policía Nacional dominicana (DNP) mediante el entrenamiento y la profesionalización. Las acciones a emprender incluyen una evaluación de los requerimientos de entrenamiento y capacitación de DNP por parte de la Policía Nacional colombiana (CNP) para mejorar el currículum y el entrenamiento por instructores de CNP a oficiales policiales de DNP en capacidades básicas y avanzadas de investigación y prevención del crimen, además del entrenamiento especializado según se requiera. La vida proyectada de este proyecto es de tres a cinco años. En el futuro los fondos suministrados para esos proyectos por el gobierno de los Estados Unidos dependerán de la disponibilidad de fondos debidamente autorizados y asignados, avances satisfactorios hacia el cumplimiento de las metas del proyecto, y la aprobación del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

2. Lavado de Activos/Crímenes Económicos - \$50,000

Los fondos harán posible el entrenamiento y la asistencia técnica para la Unidad de Inteligencia Financiera de la República Dominicana (FIU), asistiendo a la República Dominicana en su gestión por volver a incorporarse en el Grupo Egmont, y brindando asistencia técnica asociada a investigaciones de crímenes financieros internacionales. La vida proyectada de este proyecto es de tres a cinco años. En el futuro los fondos suministrados para esos proyectos por el gobierno de los Estados Unidos dependerán de la disponibilidad de fondos debidamente autorizados y asignados, avances satisfactorios hacia el cumplimiento de las metas del proyecto, y la aprobación del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

III. METAS DE CUMPLIMIENTO Y MEDICIONES DE EFECTIVIDAD

1. Apoyo a la Profesionalización de la Fuerza Pública

A. Sistema de Respuesta a Emergencias 911

(1) Metas Específicas:

(a) Apoyar a las agencias dominicanas de la fuerza pública en sus esfuerzos por construir la confianza del público y mejorar la seguridad ciudadana;

(b) Reducir el nivel de criminalidad creando una sociedad entre las agencias dominicanas de la fuerza pública y la ciudadanía;

(c) Posibilitar que los dominicanos (en Santo Domingo) reporten por teléfono situaciones de emergencia para que las agencias de la fuerza pública puedan responder ágilmente.

(2) Indicadores de Efectividad:

(a) Las agencias dominicanas de la fuerza pública elaboren e implementen estructuras organizativas y políticas que les permitan responder, mejorar y ampliar la vigilancia comunitaria por parte de la policía;

(b) Los dominicanos (en Santo Domingo) utilicen el sistema 911 según lo programado;

(c) Mejorar la prestación de servicios integrando las unidades actuales de llamadas en la Policía Nacional dominicana, el Cuerpo de bomberos, el servicio de ambulancia, y otras en el nuevo centro de llamada y despacho para respuesta a emergencias;

(d) Capacitar al personal de la seguridad ciudadana en los protocolos de respuesta y despacho;

(e) La capacidad del sistema modular de ampliarse para abarcar otras ciudades según lo permitan los recursos dominicanos.

(3) Medición Clave de Cumplimiento/Desempeño:

(a) Los ciudadanos de Santo Domingo de manera rutinaria accesan un número de llamadas para servicios de emergencia;

(b) Implementación de los recursos dominicanos humanos y tecnológicos de fuerza pública y seguridad pública para despachar y responder a llamadas 911;

(c) Personal participante dominicano de la fuerza pública y seguridad pública demuestran capacidades para despachar y responder de manera regular a las llamadas 911.

B. Sistema de Cámara de Vigilancia

(1) Metas Específicas:

(a) Uso de tecnología por las agencias dominicanas de fuerza pública para mejorar sus esfuerzos a favor de la seguridad pública;

(b) Mayor asistencia por la fuerza pública dominicana a zonas de altos niveles de criminalidad en Santo Domingo.

(2) Indicadores de Efectividad:

(a) Instalación y operación de cámaras, servidores y otros equipos adquiridos necesarios para el sistema;

(b) El personal de la Policía Nacional dominicana están entrenados en la operación de los equipos de cámaras de vigilancia;

(c) Integración exitosa de los equipos al sistema actual de vigilancia de la Policía Nacional dominicana.

(3) Mediciones Clave de Desempeño/Cumplimiento:

(a) El uso del sistema de vigilancia por la fuerza pública dominicana resulta en un despliegue efectivo a zonas de altos niveles de criminalidad en Santo Domingo;

(b) Las grabaciones de las cámaras de vigilancia se utilizan de manera activa en la solución de crímenes.

C. Capacitación y Reforma de la Policía

(1) Metas Específicas:

(a) Con la asistencia y el apoyo de los Estados Unidos, la Policía Nacional Colombiana lleva a cabo una evaluación de los requerimientos de capacitación y entrenamiento de la Policía Nacional Dominicana;

(b) Con la asistencia y el apoyo de los Estados Unidos, la Policía Nacional Colombiana ayuda a reformar el currículum de entrenamiento de la Policía Nacional Dominicana;

(c) Con la asistencia y el apoyo de los Estados Unidos, la Policía Nacional Colombiana brinda entrenamiento a la Policía Nacional Dominicana en áreas identificadas como deficientes.

2. Indicadores de Efectividad:

- (a) La Policía Nacional Dominicana se convierte en una fuerza más profesional;
- (b) Los instructores de la Policía Nacional Dominicana entrenados bajo este programa demuestran su capacidad de entrenar a otros oficiales;
- (c) La Policía Nacional Dominicana reporta una reducción en el número de querrelas en las zonas donde se ha impartido el entrenamiento.

(3) Mediciones Claves de Desempeño/Cumplimiento:

- (a) Los oficiales de la Policía Nacional Dominicana conocimientos funcionales y utilizan de manera efectiva los equipos y las técnicas que se les han enseñado;
- (b) La Policía Nacional Dominicana desarrolla la capacidad de brindar entrenamiento continuo anual y establecer su propia capacidad de entrenar-al-entrenador;
- (c) La Policía Nacional Dominicana demuestra la capacidad de usar la fuerza no-lethal, técnicas efectivas de investigación y el respeto a los derechos humanos;
- (d) Las acusaciones de mala conducta o actividad criminal presentadas por el público contra efectivos de la policía son debidamente investigadas.

2. Lavado de Activos/Crímenes Financieros:

A. Apoyo a la Unidad de Inteligencia Financiera

(1) Metas Específicas:

- (a) La República Dominicana es capaz de investigar e intervenir redes involucradas en crímenes financieros y el lavado de activos;
- (b) La República Dominicana recupera su admisión al Grupo Egmont.

(2) Indicadores de Efectividad:

- (a) Aumento del número de operaciones del lavado de dinero desmanteladas a través de la persecución, decomisos y/o incautaciones y condenas;
- (b) Aumento de las persecuciones, condenas e incautaciones exitosas de decomisos de activos criminales;
- (c) Las autoridades dominicanas eliminan los obstáculos legislativos contra la recuperación de la membresía / participación en Egmont.

(3) Medición Clave de Cumplimiento/Desempeño:

- (a) Los participantes en la Unidad Dominicana de Investigación Financiera demuestran una capacidad profesional para investigar el lavado de activos y otros crímenes financieros;
- (b) La Unidad Dominicana de Investigación Financiera comparte e intercambia de manera eficiente y segura información financiera sensible con FIUs internacionales.

IV. PLAN DE EVALUACIÓN

Los representantes del Gobierno de los Estados Unidos y el Gobierno de la República Dominicana se reunirán por lo menos trimestralmente para revisar los avances en el cumplimiento de las metas y los objetivos del proyecto. Los avances serán evaluados de acuerdo a las mediciones de éxito que se describen arriba. La información a considerar al llevar a cabo estas evaluaciones incluye indicadores cualitativos y cuantitativos. Se elaborará un informe conjunto para resumir los resultados de estas evaluaciones. Las mismas son en adición al monitoreo continuo de los programas y las actividades llevadas a cabo por personal relevante de ambos gobiernos.

V. DISPOSICIONES ESTÁNDARES

1. Fondos

A. El desembolso de fondos del Gobierno de los Estados Unidos serán para fines de adquisición de bienes, equipos, útiles, materiales (en lo adelante se llamarán de manera colectiva "bienes") y servicios.

B. Los fondos comprometidos por el Gobierno de los Estados Unidos que no se hayan gastado dentro de los doce meses que siguen el cierre del año fiscal del Gobierno de los Estados Unidos en que se firma la LOA podrán ser des-comprometidos por el Gobierno de los Estados Unidos. INL podrá conceder una extensión/prórroga de este plazo.

C. El Gobierno de la República Dominicana aportará al (los) proyecto(s) en el LOA garantizando fondos adecuados para los gastos normales administrativos y asociados para el personal de la República Dominicana. Estos gastos incluyen el pago de alquileres y servicios públicos, costos de teléfonos, salarios y beneficios (incluyendo la protección de seguro médico y otros), viáticos, y costos de viaje dentro de la República Dominicana, equipos y uniformes personales, y la contratación de personal competente.

D. El Gobierno de la República Dominicana hará todo esfuerzo razonable que sea necesario para garantizar que los fondos u otro apoyo brindado bajo esta LOA no sean utilizados para apoyar el tráfico de drogas.

2. Propiedad (obligatorio)

La propiedad de todos los bienes adquiridos con fondos suministrados por el Gobierno de los Estados Unidos bajo esta LOA corresponderá al Gobierno de la República Dominicana a menos que se especifique lo contrario.

3. Bienes y Personal

A. Bienes

(1) Los bienes suministrados al Gobierno de la República Dominicana a través de los fondos aportados por el Gobierno de los Estados Unidos serán utilizados para lograr el objetivo y propósito de la presente LOA. El Gobierno de la República Dominicana le devolverá al Gobierno de los Estados Unidos, o le reembolsará éste el precio original de compra de, todo bien que obtenga aquella a través de los fondos aportados por el Gobierno de los Estados Unidos que no sean utilizados de conformidad a la presente disposición. El Gobierno de la República Dominicana no autorizará la re-exportación, traspaso, préstamo, venta ni otra disposición de bien alguno que se le haya suministrado bajo el presente LOA sin la autorización previa y por escrito del Gobierno de los Estados Unidos. Los fondos producto de la re-exportación, traspaso, préstamo, venta u otra disposición de cualquier bien suministrado o financiado por el Gobierno de los Estados Unidos al Gobierno de la República Dominicana bajo la presente LOA serán utilizados para lograr los objetivos de la LOA.

(2) Todo bien suministrado o financiado bajo la presente LOA será contabilizado para la Embajada de los Estados Unidos por el Gobierno de la República Dominicana de una manera no menos rigurosa que la usada como si el bien fuera adquirido por el Gobierno de la República Dominicana con sus propios fondos.

B. Personal

(1) Antes de que se pueda suministrar o financiar becas, pasantías o entrenamiento participativo del personal propuesto por el Gobierno de la República Dominicana bajo la presente LOA, cada persona propuesta debe firmar una certificación, según lo establecido en el Anexo a la presente LOA, en el sentido de que él/ella no haya sido condenado por un crimen de narcotráfico ni tampoco haya estado involucrado en el narcotráfico durante los últimos diez años.

(2) Para obtener el máximo beneficio de la inversión en el entrenamiento, el Gobierno de la República Dominicana se compromete a contratar a personal que haya recibido entrenamiento brindado o financiado bajo esta LOA durante un mínimo de dos años después que hayan completado dicho entrenamiento. Esta disposición puede ser anulada mediante un acuerdo escrito de las Partes.

4. Monitoreo y Evaluación

A. Cada una de las Partes tendrá derecho a lo siguiente: (1) examinar los bienes aportados o financiados por dicha Parte bajo la presente LOA para determinar que el mismo sea utilizado según los términos de la LOA; y (2) inspeccionar y auditar los registros/archivos y cuentas relativos a los fondos bienes o servicios suministrados o financiados por dicha Parte bajo esta LOA para determinar que dichos fondos, bienes y servicios sean utilizados según los términos de este LOA.

B. Las Partes monitorearán por lo menos anualmente el progreso de la implementación de esta LOA, incluyendo el uso de los fondos, bienes y servicios suministrados o financiados bajo este LOA. Cada una de las Partes asignará el personal calificado para participar en el proceso de monitoreo y evaluación.

C. Cada Parte le entregará a la otra Parte la información necesaria para evaluar la efectividad de las operaciones del proyecto bajo los términos de este LOA. A la terminación de cada proyecto, se emitirá un reporte/informe de finalización. Dicho informe debe incluir un resumen de los aportes al proyecto por parte del Gobierno de los Estados Unidos y del Gobierno de la República Dominicana, un registro de las actividades celebradas, los objetivos logrados, y datos asociados.

5. Leyes Aplicables

A. Cada una de las Partes debe gastar los fondos y apoyar las operaciones del proyecto de conformidad a sus leyes y regulaciones aplicables.

B. Todo bien suministrado o financiado por el Gobierno de los Estados Unidos bajo este LOA será adquirido en y embarcado desde los Estados Unidos, a menos que se disponga lo contrario en esta LOA, o en cualquier anexo al proyecto, o según sea autorizado en sentido contrario y por escrito por el Gobierno de los Estados Unidos.

6. Impuestos

A. Bienes y Fondos

Todos los bienes o fondos introducidos a o adquiridos en la República Dominicana por el Gobierno de los Estados Unidos o por alguna persona o entidad (incluyendo sin límite a contratistas y concesionarios) financiados por el Gobierno de los Estados Unidos como parte de, o en conjunto con el presente LOA, estarán exentos de todo impuesto, cargo por servicio, y requisito de inversión o depósito y control de divisas en la República Dominicana. La importación, exportación, compra, adquisición, uso o disposición de dichos bienes o fondos en relación al presente LOA estará exento de todo arancel, tarifa, impuesto de importación y exportación, impuesto de adquisición o compra o disposición, impuesto de valor agregado y demás impuesto o cargo similar, incluyendo penalidades o multas en la República Dominicana. En el caso de que se graven impuestos (incluyendo aranceles, ITBIS, otros impuestos o cargos, penalidades o multas similares), el país anfitrión se compromete a reembolsarle al Gobierno de los Estados Unidos de manera puntual una suma igual a dicho gravamen. [Nota: A partir del 2008, y de allí en adelante anualmente, se ha impuesto un requisito de certificación y reportaje de manera que, en el caso de que el Secretario de Estado certifique e informe al congreso en el

sentido de que dichos gravámenes impuestos a productos financiados directamente o a través de concesionarios, contratistas y subcontratistas, no hayan sido reembolsados al Gobierno de los Estados Unidos, una suma equivalente al 200 por ciento del total de los impuestos gravados durante el año fiscal anterior a los fondos asignados por esta Ley/Acta será retenida de la obligación de fondos asignados como asistencia para el año fiscal subsiguiente, y asignados al gobierno central de dicho país.]

B. Personal del Gobierno de los Estados Unidos

Todo el personal empleado directa o indirectamente por el Gobierno de los Estados Unidos y asignado por éste a cumplir obligaciones en la República Dominicana en conexión con esta LOA, y los familiares que lo acompañan, estarán exentos de todo impuesto dominicano sobre la renta y de seguridad social respecto a los ingresos devengados durante su estadía en la República Dominicana, y de los impuestos de propiedad sobre bienes muebles o inmuebles ubicados en la República Dominicana y dirigidos a su uso personal. Dicho personal y sus familiares que los acompañan recibirán el mismo trato respecto al pago de aranceles aduanales y de importación a los efectos personales, equipos y útiles importados a la República Dominicana para su propio uso, que el trato que concede el Gobierno de la República Dominicana a los agentes diplomáticos de la Embajada de los Estados Unidos en la República Dominicana.

C. Servicios Contratados

Todo contratista nacional **no-dominicano**, incluyendo toda empresa consultora, todo personal nacional **no-dominicano** de dicho contratista financiado por esta LOA y presente en la República Dominicana para realizar trabajos en conexión con esta LOA, toda propiedad o transacción relacionada directamente a dichos contratos, y toda transacción para la adquisición de productos financiada bajo esta LOA, estarán exentos de todo impuesto, arancel, tarifa u otro gravamen incluyendo penalidades o multas gravadas en la República Dominicana. En el caso de que se graven impuestos (incluyendo aranceles, ITBIS, otros impuestos o cargos, penalidades o multas similares), la República Dominicana se compromete a reembolsarle al Gobierno de los Estados Unidos de manera puntual una suma igual al monto de dicho gravamen. [ver la nota bajo A arriba.]

D. Los acuerdos fiscales que disponen los párrafos B y C no se aplican a los ciudadanos o residentes permanentes de la República Dominicana presentes en la República Dominicana en relación a la presente LOA.

7. Estatus del Personal del Gobierno de los Estados Unidos en la República Dominicana

A. El Gobierno de la República Dominicana recibirá a las personas designadas por el Gobierno de los Estados Unidos a cumplir responsabilidades del Gobierno de los Estados Unidos bajo esta LOA. Al recibir la notificación correspondiente del Gobierno de los Estados Unidos, éste les concederá a los empleados del Gobierno de los Estados Unidos que cumplen responsabilidades bajo la presente LOA los privilegios e inmunidades equivalentes a los concedidos al personal Administrativo y Técnico de la Embajada de los Estados Unidos bajo la Convención de Viena en Relaciones Diplomáticas del año 1961. Nada de lo que contiene la presente LOA será interpretado para derogar los privilegios e inmunidades concedidas a dicho personal bajo otros acuerdos. [NOTA: Cuando el personal está asignado a cumplir responsabilidades bajo esta LOA, la misión debe informarle al país anfitrión a través de una nota diplomática citando la Carta de Acuerdo como base de la solicitud. La misión no debe hacer la solicitud bajo la Convención de Viena a menos que los individuos cumplirían su misión desde dentro la embajada.]

B. Los privilegios y las inmunidades que dispone el párrafo A no se aplican a los ciudadanos o residentes permanentes de la República Dominicana viviendo en el país en relación a la presente LOA.

8. Derechos Humanos

Las Partes reconocen que la protección de los derechos humanos constituye un elemento importante de la presente LOA. Para estos fines, las Partes entienden lo siguiente:

A. La asistencia del Gobierno de los Estados Unidos a los esfuerzos del control de narcóticos por parte de la República Dominicana está sujeta a que el Gobierno de la República Dominicana proteja los derechos humanos de manera activa en la República Dominicana, y

B. De conformidad a las leyes y políticas de los Estados Unidos, y en cumplimiento de la Sección 620M de la Ley de Ayuda Extranjera del año 1961, enmendada, no se brindará asistencia ni fondo alguno del Gobierno de los Estados Unidos bajo esta LOA para ser utilizado por una unidad de las fuerzas de seguridad del Gobierno de la República Dominicana en el caso de que el Gobierno de los Estados Unidos tenga información creíble de que tal unidad o miembro de la misma haya cometido una violación clara de los derechos humanos, a menos que el Gobierno de los Estados Unidos determine que el Gobierno de la República Dominicana está tomando medidas efectivas para llevar ante la justicia a los miembros responsables de la unidad de las fuerzas de seguridad. El Gobierno del (país anfitrión) se compromete a entregarle al Gobierno de los Estados Unidos los nombres de los potenciales participantes y aquella otra información que se requiera para completar la depuración de antecedentes de dichos individuos, incluyendo la unidad a la cual están asignados, no más de cuarenta y cinco días antes de la fecha programada del inicio del entrenamiento. Las Partes comprenden que, bajo la presente LOA, no se podrá brindar entrenamiento ni otro beneficio a un individuo o unidad hasta que el Gobierno de los Estados Unidos confirme el hecho de que el individuo o la unidad sea elegible. Las Partes entienden que "medidas efectivas" significa que el Gobierno de la República Dominicana está llevando cabo una investigación creíble y que los individuos involucrados reciban una acción disciplinaria adecuada o un juicio imparcial según las leyes de la República Dominicana.

8. Cláusulas Finales

A. Esta LOA entrará en vigencia al momento de su firma por los representantes autorizados de ambas Partes.

B. Las modificaciones a la presente LOA serán efectuadas según lo convenido por las Partes, y las mismas serán emitidas como enmiendas al mismo.

C. Cualquiera de las Partes podrá dar por terminada la presente LOA mediante una notificación a la otra Parte con una notificación previa y por escrito de su intención de terminar la misma con 90 días de anticipación. El Gobierno de los Estados Unidos podrá suspender sus obligaciones bajo esta LOA en su totalidad o en parte mediante una notificación escrita al Gobierno de la República Dominicana con efecto inmediato.

D. No obstante los procedimientos de notificación establecidos en el Párrafo C, el Gobierno de los Estados Unidos se reserva el derecho a dar por terminada toda asistencia brindada bajo esta LOA de manera inmediata y mediante notificación, o de tomar toda otra medida adecuada, en el caso de que se determine que alguna agencia del Gobierno de la República Dominicana, a la cual o mediante la cual se brinda la asistencia bajo esta LOA, algún individuo clave de tal agencia, o algún receptor de becas, pasantías o entrenamiento o capacitación brindada o financiada bajo esta LOA haya sido condenado de un crimen de narcóticos, o haya estado involucrado en el narcotráfico. El narcotráfico se define como cualquier actividad emprendida de manera ilícita para cultivar, producir, fabricar, distribuir, vender, financiar o transporte, o de asistir, conspirar, ayudar, confabular con otros en actividades ilícitas, incluyendo el lavado de activos (que se define como el proceso mediante el cual el producto de una actividad criminal es transportado, transferido, transformado, convertido o entremezclado con fondos legalmente adquiridos, para fines de ocultar o disfrazar la naturaleza, fuente, disposición, movimiento o propiedad verdadera de dicho producto), asociado a drogas narcóticas o sicotrópicas, sustancias químicas precursoras, u otra sustancia controlada. Un crimen narcótico se define como la violación de, o conspiración para violar alguna ley o regulación de los Estados Unidos, un Estado, el Distrito de Columbia, u otro territorio estadounidense, o de algún país extranjero en relación a drogas narcóticas o psicotrópicas u otra sustancia controlada.

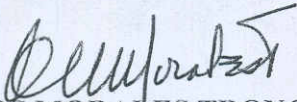
E. No obstante la terminación de la presente LOA, las obligaciones del Gobierno de la Republica Dominicana bajo la Sección V, Párrafo 3 de esta LOA, respecto al uso de bienes, seguirán siendo aplicadas sin tomar en cuenta el tiempo a menos que las Partes convengan lo contrario por escrito.

F. Como condición de la continuación de su disponibilidad, se podrá realizar una reconciliación anual de fondos (auditoría) según lo disten los requisitos de reportes de vigilancia/supervisión del Gobierno de los Estados Unidos.

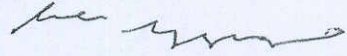
HECHO en Santo Domingo, República Dominicana, en dos ejemplares este día 11 del mes de Abril del año 2013, en los idiomas ingles y castellano, ambos textos siendo igualmente auténticos.

POR EL GOBIERNO DE LA
REPÚBLICA DOMINICANA.

POR EL GOBIERNO DE LOS
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.



CARLOS MORALES TRONCOSO
MINISTRO DE RELACIONES
EXTERIORES.



RAÚL H. YZAGUIRRE
EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS.

CERTIFICACIÓN DE PARTICIPANTE
CRÍMENES DE NARCÓTICOS Y NARCOTRÁFICO

1. Por medio del presente documento certifico que dentro de los últimos diez años:

a. No he sido condenado por violación de, ni por una conspiración para violar una ley o regulación de los Estados Unidos, ni de otro país, respecto a narcóticos ni drogas sicotrópicas ni otra sustancia controlada.

b. No soy ni he sido traficante ilícito de tal droga o sustancia controlada.

c. No he participado de manera consciente en la actualidad ni el pasado en ayudar, asistir, conspirar ni confabular a otros en el tráfico ilícito de tal droga o sustancia.

2. Yo comprendo que el Departamento de Estado (DOS) de los Estados Unidos podrá dar por terminado mi entrenamiento en el caso de que se determine que yo haya estado involucrado en la conducta arriba indicada durante los últimos diez años o durante el entrenamiento financiado por DOS.

Firma: _____

Nombre: _____

Fecha: _____

AVISO

1. Por virtud de los acuerdos celebrados entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y (país anfitrión), se exige que Usted firme la presente Certificación.
2. En el caso de alguna Certificación falsa, Usted quedará sujeto a la persecución penal bajo las leyes aplicables.

**LETTER OF AGREEMENT ON NARCOTICS CONTROL AND LAW
ENFORCEMENT BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA
AND
THE GOVERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC**

I. GENERAL

The Government of the United States of America and the Government of the Dominican Republic, (hereinafter each individually a "Party" and, collectively, the "Parties") agree to establish and to support projects to implement the Caribbean Basin Security Initiative (CBSI), a U.S. and Caribbean partnership designed to advance citizen security in the region. Through CBSI, the U.S. Government and Caribbean partner nations have agreed to undertake cooperative efforts to reduce illicit trafficking, advance public safety and security, and promote social justice. The Government of the Dominican Republic is one of the participants in this initiative.

The actions to be taken and the resources to be provided by the Government of the United States of America and the Government of the Dominican Republic (GODR) in support of this Letter of Agreement ("LOA") are set forth below and constitute firm commitments by each Party. Funds granted by the U.S. Government under the terms of this LOA total **\$3,450,000**. Future funding for these projects by the US government is contingent upon the availability of duly authorized and appropriated funds, satisfactory progress toward project goals, and the approval by the U.S. Department of State.

II. PROJECT DESCRIPTIONS

1. Law Enforcement Professionalization Support - \$3,400,000

A. 911 Emergency Response System – (\$2,000,000): This project is designed to enhance the Government of the Dominican Republic's capability to strengthen citizen security by establishing a centralized emergency response system in the city of Santo Domingo. Toward that goal, the U.S. Government and the Government of the Dominican Republic shall take actions and commit resources on an annual basis as authorized by their respective legislative processes to support this LOA. Actions to be taken include integrating into one system existing emergency response systems at Dominican agencies, including the police, ambulance service, and fire departments. This project is limited to the establishment of the call center and dispatch system. The planned life of this project is three to five years. Future funding for these projects by the US government is contingent upon the availability of duly authorized and appropriated funds, satisfactory progress toward project goals, and the approval by the U.S. Department of State.

B. Surveillance Camera System – (\$800,000): The goal of this project is to reduce crime and increase citizen security by enhancing the capacity of the Dominican National Police to monitor high crime areas of Santo Domingo. The surveillance Camera system will compliment the 911 Emergency Response systems. The project will help expand the Dominican National Police's existing surveillance system to the extent possible. The planned life of this project is three to five years. Future funding for these projects by the US government is contingent upon the availability of duly authorized and appropriated funds, satisfactory progress toward project goals, and the approval by the U.S. Department of State.

C. Police Training and Reform – (\$600,000): The goal of this project is to improve citizen security by continuing efforts to strengthen the institutional capacity and effectiveness of the Dominican National Police (DNP) through training and professionalization. Actions to be taken include an assessment of DNP training needs by the Colombian National Police (CNP) to improve curriculum and training by CNP instructors of DNP police officers in basic and advanced crime prevention and investigative skills, as well as specialized training as necessary. The planned life of this project is three to five years. Future funding for these projects by the US government is

contingent upon the availability of duly authorized and appropriated funds, satisfactory progress toward project goals, and the approval by the U.S. Department of State.

2. Money Laundering/Financial Crimes - \$50,000

Funding will provide training and technical assistance for the Dominican Republic's Financial Intelligence Unit (FIU), assisting the Dominican Republic in its pursuit of rejoining the Egmont Group, and providing technical assistance relating to international financial crimes investigations. The planned life of this project is three to five years. Future funding for these projects by the US government is contingent upon the availability of duly authorized and appropriated funds, satisfactory progress toward project goals, and the approval by the U.S. Department of State.

III. PERFORMANCE GOALS AND MEASUREMENTS OF EFFECTIVENESS

1. Law Enforcement Professionalization Support

A. 911 Emergency Response System

(1) Specific Goals:

(a) Support Dominican public safety agencies in their efforts to build public trust and improve citizen security;

(b) Reduce crime by creating a partnership between Santo Domingo law enforcement agencies and citizens;

(c) Enable Dominicans (in Santo Domingo) to report emergency situations by telephone so that public safety agencies can quickly respond.

(2) Indicators of Effectiveness:

(a) Dominican public safety agencies develop and implement organizational structures and policies that allow them to respond, improve, and expand community-oriented policing;

(b) Dominicans (in Santo Domingo) use the 911 system as intended;

(c) Improve service delivery by integrating existing call units at the Dominican National Police, Fire Department, ambulance service, and others into the new emergency response call and dispatch center;

(d) Train public safety personnel in response and dispatching protocols;

(e) Capacity of modular system to expand to other cities as Dominican resources permit.

(3) Key Performance Measure:

(a) Citizens of Santo Domingo routinely access one emergency services calling one number;

(b) Dominican law enforcement and public safety human and technological resources are in place to dispatch and respond to 911 calls;

(c) Participating Dominican law enforcement and public safety personnel demonstrate skill to regularly dispatch and respond to 911 calls.

B. Surveillance Camera System

(1) Specific Goals:

(a) Use of technology by Dominican law enforcement agencies to enhance their public safety efforts;

(b) Increased Dominican law enforcement assistance to high-crime areas of Santo Domingo.

(2) Indicators of Effectiveness:

(a) Procured cameras, servers, and other equipment necessary for system are installed and operational;

(b) Dominican National Police personnel are trained on the operation of surveillance camera equipment;

(c) Successful integration of equipment into the Dominican National Police existing surveillance system.

(3) Key Performance Measures:

(a) Use of surveillance system by Dominican law enforcement results in effective deployment to high-crime areas of Santo Domingo;

(b) Surveillance camera footage is actively used in solving crime.

C. Police Training and Reform

(1) Specific Goals:

(a) With U.S. assistance and support, Colombian National Police conducts an assessment of training needs of the Dominican National Police;

(b) With U.S. assistance and support, Colombian National Police assists in reforming Dominican National Police training curriculum;

(c) With U.S. assistance and support, Colombian National Police provides training to Dominican National Police in areas identified as deficient.

(2) Indicators of Effectiveness:

(a) Dominican National Police becomes a more professional force;

(b) Dominican National Police instructors trained under this program demonstrate capacity to train other officers;

(c) Dominican National Police reports reduction in the number of complaints in areas where training has been given.

(3) Key Performance Measures:

(a) Dominican National Police officers demonstrate working knowledge of, and effectively use equipment and techniques taught to them;

(b) Dominican National Police develops capacity to provide continuing annual training and establish its own train-the-trainer capability;

(c) Dominican National Police demonstrates the ability in the use of non-lethal force, effective investigation techniques, and respect for human rights;

(d) Charges of misconduct or criminal activity made by public against police officers are properly investigated.

2. Money Laundering/Financial Crimes:

A. Support for the Financial Intelligence Unit

(1) Specific Goals:

(a) Dominican Republic is able to investigate and disrupt networks engaged in money laundering and financial crimes;

(b) The Dominican Republic regains admission to Egmont Group.

(2) Indicators of Effectiveness:

(a) Increase in the number of money laundering operations dismantled through prosecution, seizures and/or forfeitures and convictions;

(b) Increase in successful prosecutions, convictions, and seizures of criminal asset forfeitures;

(c) Dominican authorities remove legislative roadblocks to regaining Egmont membership.

(3) Key performance Measure:

(a) Dominican Financial Investigative Unit participants demonstrate professional proficiency in investigating money laundering and other financial crimes;

(b) Dominican Financial Investigative Unit efficiently and securely shares and exchanges sensitive financial information with international FIUs.

IV. EVALUATION PLAN

Representatives of the Government of the United States and the Government of the Dominican Republic will meet at least every three months to review progress towards achievement of the project goal and objectives. Progress will be evaluated in accordance with the measurements of success described above. Information to be considered in conducting these evaluations will include qualitative and quantitative indicators. A report will be prepared jointly to summarize the results of these evaluations. These evaluations are in addition to the ongoing monitoring of the programs and activities conducted by relevant personnel of both governments.

V. STANDARD PROVISIONS

1. Funds

A. Disbursement of U.S. Government funds shall be for procurement of property, equipment, supplies, material (hereinafter collectively "property") and services.

B. Funds obligated by the U.S. Government that have not been spent within twelve months following the close of the U.S. Government fiscal year in which the LOA is signed may be de-obligated by the U.S. Government. An extension of this period may be granted by INL.

C. The Government of the Dominican Republic shall contribute to the project(s) in the LOA by ensuring adequate funding for normal administrative and related expenses for Dominican Republic personnel. These expenses include the payment of rents and

utilities, telephone costs, salaries and benefits (including medical and other insurance protection), per diem and travel costs within the Dominican Republic, personal equipment and uniforms, and by recruiting and retaining competent personnel.

D. The Government of the Dominican Republic shall make such reasonable efforts as are necessary to ensure that funds or other support provided under this LOA are not employed in any way in support of drug trafficking.

2. Title (required)

Title to all property, procured with funds provided by the U.S. Government under this LOA shall be to the Government of the Dominican Republic unless otherwise specified.

3. Property and Personnel

A. Property

(1) Property furnished to the Government of the Dominican Republic through funds provided by the U.S. Government shall be used to further the object and purpose of this LOA. The Government of the Dominican Republic shall return to the U.S. Government, or reimburse the U.S. Government for the original purchase price of, any property that it obtains through funds provided by the U.S. Government that is not used in accordance with this provision. The Government of the Dominican Republic shall not authorize the re-export, transfer, loan, sale or other disposition of any property provided to it under this LOA without the prior written authorization of the U.S. Government. Funds derived from the re-export, transfer, loan, sale or other disposition of any property furnished or funded by the U.S. Government to the Government of the Dominican Republic under this LOA shall be used to further the objectives of the LOA.

(2) All property furnished or funded under this LOA shall be accounted for to the U.S. Embassy by the Government of the Dominican Republic in no less rigorous manner than would be used if the property was acquired by the Government of the Dominican Republic with the Government of the Dominican Republic's funds.

B. Personnel

(1) Before scholarships, fellowships or participant training for personnel proposed by the Government of the Dominican Republic can be furnished or funded under this LOA, each such person must execute a certification, as set forth in the Annex to this LOA, that he/she has not been convicted of a narcotics offense and has not been involved in narcotics trafficking within the last ten years.

(2) In order to retain the maximum benefits from the investment in training, the Government of the Dominican Republic agrees to retain personnel who have received training furnished or funded under this LOA for a minimum of two years after completing such training. This provision may be waived by written agreement of the Parties.

4. Monitoring and Evaluation

A. Each Party shall have the right: (1) to examine any property furnished or funded by that Party under this LOA to determine that such property is being used in accordance with the terms of the LOA; and (2) to inspect and audit any records and accounts with respect to funds, property or services furnished or funded by that Party under this LOA to determine that such funds, property and services are being utilized in accordance with the terms of this LOA.

B. The Parties shall monitor the progress of implementation of this LOA, including the use of funds, property and services furnished or funded under this LOA at least annually. Each Party shall assign qualified personnel to participate in the monitoring and evaluation process.

C. Each Party shall furnish the other with information necessary to evaluate the effectiveness of project operations under the terms of this LOA. At the termination of each project, a completion report shall be issued. This report shall include a summary of U.S. Government and Government of the Dominican Republic project contributions, a record of activities performed, objectives achieved and related data.

5. Applicable Laws

A. Each Party shall expend funds and support project operations in accordance with its applicable laws and regulations.

B. All property furnished or funded by the U.S. Government under this LOA shall be procured in and shipped from the United States unless otherwise provided for in this LOA, or in any project annex, or as otherwise authorized in writing by the U.S. Government.

6. Taxes

A. Property and Funds

Any property or funds introduced into or acquired in the Dominican Republic by the U.S. Government or by any person or entity (including but not limited to contractors and grantees) funded by the U.S. Government as part of, or in conjunction with this LOA shall be exempt from all taxes, service charges and investment or deposit requirements and currency controls in the Dominican Republic. The import, export, purchase, acquisition, use or disposition of any such property or funds in conjunction with this LOA shall be exempt from all tariffs, custom duties, import and export taxes, taxes on acquisitions or purchases or disposition, value-added taxes and any other taxes or similar charges including penalties or fines in the Dominican Republic. In the event that taxes (including duties, VAT, other taxes or similar charges, penalties or fines) are assessed, (host country) agrees to timely reimburse the U.S. Government in an amount equal to such assessment. [Note: Commencing in 2008, and annually every year thereafter, a certification and reporting requirement has been imposed such that if the Secretary of State certifies and reports to congress that such assessments made against commodities financed, directly or indirectly or through grantees, contractors and subcontractors, have not been reimbursed to the U.S. Government, an amount equivalent to 200 percent of the total taxes assessed during the prior fiscal year on funds appropriated by this Act shall be withheld from obligation from funds appropriated for assistance for the subsequent fiscal year and allocated for the central government of such country.]

B. U.S. Government Personnel

All personnel employed directly or indirectly by the U.S. Government and assigned by the U.S. Government to perform duties in the Dominican Republic in connection with this LOA, and accompanying members of their families, shall be exempt from all Dominican Republic income taxes and social security taxes with respect to income earned while in the Dominican Republic, and from property taxes on real or personal property located in the Dominican Republic and intended for their own personal use. Such personnel and accompanying members of their families shall receive the same treatment with respect to the payment of customs and import duties on personal effects, equipment and supplies imported into the Dominican Republic for their own use, as is accorded by the Government of the Dominican Republic to diplomatic agents of the U.S. Embassy in the Dominican Republic.

C. Contract Services

Any non- Dominican Republic national contractor, including any consulting firm, any non- Dominican Republic national personnel of such contractor funded under this LOA and present in the Dominican Republic to perform work in connection with this LOA, any property or transaction related directly to such contracts, and any commodity procurement transaction funded under this LOA, shall be exempt from all taxes, tariffs, duties or other levies including penalties or fines imposed in the Dominican Republic. In

the event that taxes (including duties, VAT, other taxes or similar charges, penalties or fines) are assessed, the Dominican Republic agrees to timely reimburse the U.S. Government in an amount equal to such assessment. [see note under A above.]

D. The tax arrangements provided under paragraphs B and C are not applicable to citizens or permanent residents of the Dominican Republic present in the Dominican Republic in conjunction with this LOA.

7. Status of U.S. Government Personnel in the Dominican Republic

A. The Government of the Dominican Republic shall receive persons designated by the U.S. Government to discharge responsibilities of the U.S. Government under this LOA. Upon appropriate notification from the U.S. Government, the Government of the Dominican Republic shall grant U.S. Government employees who discharge responsibilities under this LOA privileges and immunities equivalent to those accorded to the Administrative and Technical staff of the U.S. Embassy under the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 1961. Nothing in this LOA shall be construed to derogate from privileges and immunities granted to such personnel under other agreements. [NOTE: When personnel are assigned to discharge responsibilities under this LOA, posts are to inform the host country via diplomatic note citing the Letter of Agreement as the basis for the request. Posts should not be making the request pursuant to the Vienna Convention unless the individuals will be performing their mission out of the embassy.]

B. The privileges and immunities provided under paragraph A are not applicable to citizens or permanent residents of the Dominican Republic present in the Dominican Republic in conjunction with this LOA.

8. Human Rights

The Parties recognize that the protection of human rights is an important element of this LOA. To this end, the Parties understand that:

A. U.S. Government assistance to the Government of the Dominican Republic's narcotics control effort is conditioned on the Government of the Dominican Republic actively protecting human rights in the Dominican Republic, and

B. In accordance with United States law and policy, and consistent with Section 620M of the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, no U.S. Government assistance or funds shall be provided under this LOA to or for use by a unit of the security forces of the Government of the Dominican Republic if the U.S. Government has credible information that such a unit or an individual member of such unit has committed a gross violation of human rights, unless the U.S. Government determines that the Government of the Dominican Republic is taking effective measures to bring the responsible members of the security forces unit to justice. The Government of (host country) agrees to furnish to the U.S. Government the names of intended participants and such other information as may be needed to complete the background vetting of such individuals, including their unit of assignment, no less than forty-five days prior to the date training is intended to commence. The Parties understand that under this LOA, no training or other benefits may be provided to any individual or unit until the U.S. Government confirms that the individual or unit is eligible. The Parties understand that "effective measures" means that the Government of the Dominican Republic is carrying out a credible investigation and that the individuals involved face appropriate disciplinary action or impartial prosecution in accordance with Dominican Republic law.

9. Final Clauses

A. This LOA shall enter into force upon signature by authorized representatives of both Parties.

B. Modifications to this LOA may be made as agreed by the Parties and issued as amendments to this LOA.

C. Either Party may terminate this LOA by giving the other Party 90 days prior written notice of its intention to terminate. The U.S. Government may suspend its obligations

under this LOA in whole or in part upon giving the Government of the Dominican Republic written notice with immediate effect.

D. Notwithstanding the notification procedures set forth in Paragraph C, the U.S. Government reserves the right to terminate any and all assistance provided under this LOA immediately upon notice, or to take any other appropriate measures, if an agency of the Government of the Dominican Republic, to or through which assistance is being provided under this LOA, or a key individual of such agency, or any recipient of scholarships, fellowships or training furnished or funded under this LOA, is found to have been convicted of a narcotics offense, or to be or have been engaged in drug trafficking. Drug trafficking is defined as any activity undertaken illicitly to cultivate, produce, manufacture, distribute, sell, finance or transport, or to assist, abet, conspire, or collude with others in illicit activities, including money laundering (defined as the process whereby proceeds of criminal activity are transported, transferred, transformed, converted, or intermingled with legally acquired funds, for the purpose of concealing or disguising the true nature, source, disposition, movement, or ownership of these proceeds), relating to narcotic or psychotropic drugs, precursor chemicals, or other controlled substances. A narcotics offense is defined as a violation of, or a conspiracy to violate, any law or regulation of the United States, a State, the District of Columbia or other U.S. territory, or a foreign country relating to narcotic or psychotropic drugs or other controlled substance.

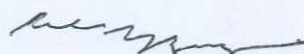
E. Notwithstanding the termination of this LOA, the obligations of the Government of the Dominican Republic under Section V, Paragraph 3 of this LOA relating to the use of property shall continue to apply without respect to time unless otherwise agreed in writing by the Parties.

F. As a condition of their continued availability, an annual reconciliation of funds (audit) may be performed as dictated by the ongoing oversight reporting requirements of the United States Government.

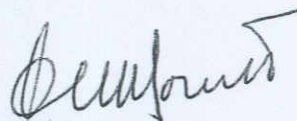
DONE at Santo Domingo, Dominican Republic, in duplicate this 11th day of April, 2013, in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the
United States of America.

For the Government of the
Dominican Republic.



Raul H. Yzaguirre
U.S. Ambassador



Carlos Morales Troncoso
Minister of Foreign Relations

**PARTICIPANT CERTIFICATION
NARCOTICS OFFENSES AND DRUG TRAFFICKING**

1. I hereby certify that within the last ten years:

a. I have not been convicted of a violation of, or a conspiracy to violate, any law or regulation of the United States, or of any other country, concerning narcotics or psychotropic drugs or other controlled substances.

b. I am not and have not been an illicit trafficker in any such drug or controlled substance.

c. I am not and have not been a knowing assister, abettor, conspirator, or colluder with others in the illicit trafficking in any such drug or substance.

2. I understand that the United States Department of State (DOS) may terminate my training if it is determined that I engaged in the above conduct during the last ten years or during my DOS-funded training.

Signature: _____

Name: _____

Date: _____

NOTICE

1. Pursuant to the agreements between the U.S. Government and the (host country), you are required to sign this Certification.
2. If you make a false Certification you are subject to criminal prosecution under applicable laws.